

March 25, 2023
3 Nisan, 5783
Shabbat Vayikra

*It has been told to you, what is good, and what Adonai requires of you
Only to do justice, to love mercy, and to walk humbly with your God. (Micah 6:8)*



Our sanctuary is a sanctuary. Please keep your mobile phone turned off.

We Celebrate the Bar Mitzvah of Joshua London

Passing of the Torah..... Mal and Linda Krinn, Carol Dann, David and Joanna London
Aliyah I..... Mary Mahle
Aliyah II..... Ken and Rhoda Goodman, Paul and Janet Frieden
Aliyah III..... David and Joanna London, Lauren London
Aliyah IV..... Joshua London
Petichah I..... Doug and Sharon Le Bow
Hagbah..... Daniel London
Gelilah..... John Krinn
Petichah II..... Steve and Amy Corn
Usher..... Laura Sigman, Lucy Newton

Leviticus ויקרא 5: 1-26

- א** וְנִפְשׁ כִּי־תִחַטָּא וְשָׁמְעָה קוֹל אֵלֶּה וְהוּא עֹד
אֹרְרָהּ אֹד יָדַע אִם־לֹא יִגִּיד וְנִשְׂא עֲוֹנוֹ : **1** If a person incurs guilt—
When one has heard a public imprecation but
(although able to testify as having either seen or
learned of the matter) has not given information
and thus is subject to punishment;
- ב** אֹד נִפְשׁ אֲשֶׁר תִּגַּע בְּכֹל־דָּבָר טָמֵא אֹד בְּנִבְלַת
חַיָּה טָמְאָה אֹד בְּנִבְלַת בְּהֵמָה טָמְאָה אֹד בְּנִבְלַת
שָׂרָץ טָמֵא וְנִעְלַם מִפְּנֵי וְהוּא טָמֵא וְאָשִׁם : **2** Or when a person touches any impure thing
(be it the carcass of an impure beast or the
carcass of impure cattle or the carcass of an
impure creeping thing) and the fact has escaped
notice, and then, being impure, that person
realizes guilt;
- ג** אֹד כִּי יִגַּע בְּטִמְאַת אָדָם לְכֹל טִמְאַתּוֹ אֲשֶׁר
טָמֵא בָּהּ וְנִעְלַם מִפְּנֵי וְהוּא יָדַע וְאָשִׁם : **3** Or when one touches human impurity (any
such impurity whereby someone becomes
impure) and, though having known about it, the
fact has escaped notice, but later that person
realizes guilt;

ז וְאִם־לֹא תִגִּיעַ יָדוֹ דְּבַי שֶׁהָ וְהֵבִיא אֶת־אֲשָׁמוֹ 7 But if one's means do not suffice for a sheep,
אֲשֶׁר חָטָא שְׁתֵּי תְּרִים אֲו־שְׁנֵי בְּגִיּוֹנָה לִיהוָה that person shall bring to the Eternal, as the
אֶחָד לְחֻטָּאת וְאֶחָד לְעֹלָה: penalty for that of which one is guilty, two
turtledoves or two pigeons—one for a purgation
offering and the other for a burnt offering.

ח וְהֵבִיא אֹתָם אֶל־הַכֹּהֵן וְהִקְרִיב אֶת־אֲשֶׁר 8 The offerer shall bring them to the priest, who
לְחֻטָּאת רֵאשׁוֹנָה וּמָלַק אֶת־רֹאשׁוֹ מִמוּל עֶרְפוֹ shall offer first the bird for the purgation
וְלֹא יַבְדִּיל: offering, pinching its head at the nape without
severing it.

ט וְהִזָּה מִדָּם הַחֻטָּאת עַל־קִיר הַמִּזְבֵּחַ וְהִנְשָׂאָר 9 He shall sprinkle some of the blood of the
בְּדָם יִמְצָה אֶל־יִסּוּד הַמִּזְבֵּחַ חֻטָּאת הוּא: purgation offering on the side of the altar, and
what remains of the blood shall be drained out at
the base of the altar; it is a purgation offering.

יד וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: 14 And the Eternal One spoke to Moses, saying:

טו נָפֶשׁ כִּי־תִמְעַל מְעַל וְחֻטָּאהּ בְּשִׁגְגָה מִקְדָּשֵׁי 15 When a person commits a trespass, being
יְהוָה וְהֵבִיא אֶת־אֲשָׁמוֹ לִיהוָה אֵיל תָּמִים unwittingly remiss about any of the Eternal's
מִן־הַצֹּאן בְּעֶרְכָּךְ כֶּסֶף־שֶׁקֶלִים בְּשֶׁקֶל־הַקֹּדֶשׁ sacred things: One shall bring as a penalty to the
לְאֲשָׁם: Eternal a ram without blemish from the flock,
convertible into payment in silver by the
sanctuary weight, as a reparation offering.

טז וְאֵת אֲשֶׁר חָטָא מִן־הַקֹּדֶשׁ יִשְׁלֵם 16 That person shall make restitution for the
וְאֶת־חֲמִישְׁתּוֹ יוֹסֵף עָלָיו וְנָתַן אֹתוֹ לַכֹּהֵן וְהַכֹּהֵן remission regarding the sacred things, adding a
יַכְפִּיר עָלָיו בְּאֵיל הָאֲשָׁם וְנִסְלַח לוֹ: fifth part to it and giving it to the priest. The
priest shall make expiation with the ram of the
reparation offering on behalf of that person, who
shall be forgiven.

כד אִוּ מִכֹּל אֲשֶׁר־יִשְׁבַּע עָלָיו לְשֶׁקֶר וְשָׁגָה אֹתוֹ 24 ...or anything else about which one swore
בְּרֵאשׁוֹ וְחֲמִשְׁתּוֹ יוֹסֵף עָלָיו לְאֲשֶׁר הוּא לוֹ וְתָנְנוּ falsely, that person shall repay the principal
בְּיוֹם אֲשֻׁמְתּוֹ: amount and add a fifth part to it. One shall pay it
to its owner upon realizing guilt.

כה וְאֶת־אֲשָׁמוֹ יָבִיא לִיהוָה אֵיל תָּמִים 25 Then that person shall bring to the priest, as a
מִן־הַצֹּאן בְּעֶרְכָּךְ לְאֲשָׁם אֶל־הַכֹּהֵן: penalty to the Eternal, a ram without blemish
from the flock, or the equivalent, as a reparation
offering.

כו וְכַפֵּר עָלָיו הַכֹּהֵן לִפְנֵי יְהוָה וְנִסְלַח לוֹ 26 The priest shall make expiation before the
עַל־אֲחַת מִכֹּל אֲשֶׁר־יַעֲשֶׂה לְאֲשָׁמָה בָּהּ: Eternal on behalf of that person, who shall be
forgiven for whatever was done to draw blame
thereby.

Haftarah for Vayikra: 2 Samuel 11: 1-13

- א** וַיְהִי לְתַשׁוּבַת הַשָּׁנָה לָעֵת | צָאת הַמְּלָאכִים
וַיִּשְׁלַח דָּוִד אֶת־יֹאָב וְאֶת־עַבְדָּיו עִמּוֹ
וְאֶת־כָּל־יִשְׂרָאֵל וַיִּשְׁחָתוּ אֶת־בְּנֵי עַמּוֹן
וַיִּצְרוּ עַל־רַבָּה וְדָוִד יוֹשֵׁב בִּירוּשָׁלַם :
- 1** At the turn of the year, the season when kings go out [to battle], David sent Joab with his officers and all Israel with him, and they devastated Ammon and besieged Rabbah; David remained in Jerusalem.
- ב** וַיְהִי | לָעֵת הָעָרִב וַיִּקָּם דָּוִד מֵעַל מִשְׁכְּבוֹ
וַיִּתְהַלֵּךְ עַל־גֹּגֶג
בֵּית־הַמֶּלֶךְ וַיִּרְא אִשָּׁה רֹחֶצֶת מֵעַל הַגֶּג וְהָאִשָּׁה
טוֹבַת מְרָאָה מְאֹד :
- 2** Late one afternoon, David rose from his couch and strolled on the roof of the royal palace; and from the roof he saw a woman bathing. The woman was very beautiful,
- ג** וַיִּשְׁלַח דָּוִד וַיְדַרְשׁ לָאִשָּׁה וַיֹּאמֶר הֲלוֹא־זֹאת
בַּת־שֵׁבַע
בַּת־אֱלִיעָזָר אִשְׁתֵּי אֹרִיָה הַחִתִּי :
- 3** and the king sent someone to make inquiries about the woman. He reported, “She is Bathsheba daughter of Eliam [and] wife of Uriah the Hittite.”
- ד** וַיִּשְׁלַח דָּוִד מַלְאָכִים וַיִּקְחֶהּ וַתָּבוֹא אֵלָיו
וַיִּשְׁכַּב עִמָּהּ וְהִיא מְתַקְדָּשֶׁת מִטְּמֵאָתָהּ וַתֵּשֶׁב
אֶל־בֵּיתָהּ :
- 4** David sent messengers to fetch her; she came to him and he lay with her—she had just purified herself after her period—and she went back home.
- ה** וַתַּהַר הָאִשָּׁה וַתִּשְׁלַח וַתִּגְדַּל לְדָוִד וַתֹּאמֶר הִרָה
אֲנִכִּי :
- 5** The woman conceived, and she sent word to David, “I am pregnant.”
- ו** וַיִּשְׁלַח דָּוִד אֶל־יֹאָב שְׁלַח אֵלַי אֶת־אֹרִיָה הַחִתִּי
וַיִּשְׁלַח יֹאָב אֶת־אֹרִיָה אֶל־דָּוִד :
- 6** Thereupon David sent a message to Joab, “Send Uriah the Hittite to me”; and Joab sent Uriah to David.
- ז** וַיָּבֹא אֹרִיָה אֵלָיו וַיִּשְׁאַל דָּוִד לְשָׁלוֹם יֹאָב
וְלְשָׁלוֹם הָעָם וְלְשָׁלוֹם הַמְּלָחָמָה :
- 7** When Uriah came to him, David asked him how Joab and the troops were faring and how the war was going.
- ח** וַיֹּאמֶר דָּוִד לְאֹרִיָה רֵד לְבֵיתֶךָ וּרְחֹץ רַגְלֶיךָ
וַיֵּצֵא אֹרִיָה מִבַּיִת הַמֶּלֶךְ וַתֵּצֵא אַחֲרָיו מִשְׂאֵת
הַמֶּלֶךְ :
- 8** Then David said to Uriah, “Go down to your house and bathe your feet.” When Uriah left the royal palace, a present from the king followed him.
- ט** וַיִּשְׁכַּב אֹרִיָה פֶּתַח בַּיִת הַמֶּלֶךְ אֶת כָּל־עַבְדָּיו
אֲדָנָיו וְלֹא יָרַד אֶל־בֵּיתוֹ :
- 9** But Uriah slept at the entrance of the royal palace, along with the other officers of his lord, and did not go down to his house.

י וַיִּגְדּוּ לְדָוִד לֵאמֹר לֹא יָרַד אֲוִרְיָה אֶל־בֵּיתוֹ
וַיֹּאמֶר דָּוִד אֶל־אֲוִרְיָה הֲלוֹא מִדֶּרֶךְ אַתָּה בָּא
מִדּוֹעַ לֹא יָרַדְתָּ אֶל־בֵּיתְךָ:
10 When David was told that Uriah had not gone down to his house, he said to Uriah, “You just came from a journey; why didn’t you go down to your house?”

יא וַיֹּאמֶר אֲוִרְיָה אֶל־דָּוִד הָאָרוֹן וְיִשְׂרָאֵל וְיְהוּדָה
יֹשְׁבֵי בְּסֻכּוֹת וְאֲדָנִי יוֹאָב וְעַבְדֵי אֲדָנִי עַל־פְּנֵי
הַשָּׂדֶה חֲנִים וְאֲנִי אָבוֹא אֶל־בֵּיתִי לֶאֱכֹל וְלִשְׁתּוֹת
וְלִשְׁכַּב עִם־אִשְׁתִּי חֵידָּה וְחֵי נִפְשִׁי אִם־אֶעֱשֶׂה אֶת־
הַדָּבָר הַזֶּה:
11 Uriah answered David, “The Ark and Israel and Judah are located at Succoth, and my master Joab and Your Majesty’s men are camped in the open; how can I go home and eat and drink and sleep with my wife? As you live, by your very life, I will not do this!”

יב וַיֹּאמֶר דָּוִד אֶל־אֲוִרְיָה שֵׁב בְּזֶה גַם־הַיּוֹם וּמָחָר
אֲשַׁלְּחֶךָ וַיֵּשֶׁב אֲוִרְיָה בִירוּשָׁלַם בַּיּוֹם הַהוּא
וּמִמָּחָרֶת:
12 David said to Uriah, “Stay here today also, and tomorrow I will send you off.” So Uriah remained in Jerusalem that day. The next day,

יג וַיִּקְרָאֵלּוֹ דָּוִד וַיֹּאכַל לֶפְנָיו וַיִּשְׂתֵּהוּ וַיִּשְׁכַּרְהוּ
וַיֵּצֵא בְעָרֵב לִשְׁכַּב בְּמִשְׁכְּבוֹ עִם־עַבְדֵי אֲדָנָיו
וְאֶל־בֵּיתוֹ לֹא יָרַד:
13 David summoned him, and he ate and drank with him until he got him drunk; but in the evening, [Uriah] went out to sleep in the same place, with his lord’s officers; he did not go down to his home.

Siman Tov

Siman tov umazal tov umazal tov v'siman tov
Y'hei lanu, ul'chol Yisrael.

It is a good and lucky sign for us and all Israel!

Tree of Life

It is a tree of life to those who hold fast to it,
and all of its supporters are happy.
Etz chaim hi l'machazikim bah, v'tom'cheha m'ushar.

עץ חיים היא למחזיקים בה. ותמכיה מאשר.

Shehecheyanu

Baruch Atah Adonai Eloheinu, Melech ha-olam,
shehecheyanu v'kiy'manu v'higianu laz'man hazeh.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם שֶׁהַחַיִּינו וְקִיְמָנו
וְהִגִּיעָנוּ לְזִמַּן הַזֶּה.

Praise to You, Adonai our God, Sovereign of the universe,
for giving us life, sustaining us, and enabling us to reach this season.

Refuah Shleimah

Ronni Behar, Ira Berlin, Howard Berman, Bob Booth, Judith Chisholm, Don Elisburg, Netanel Felber, Phil Feld, Rabbi Stanley Funston, Robert Garnett, Pat Goldman, Ken Goldstein, Helene Granof, Skylar Haas, David Hahn, Robin Kaplan, Zev Shmuel Kesselman, Lum Laurri, Mark Laurri, Stu Levine, Dan Lutenegeger, Chris Mahle, Micah ben Nechama Evi, Mildred Marin, Stephanie Mendez, Sophie Meyers, Bryant Monroe, Jack Paul, Rachel bat Chava, David Reynolds, Lois Rosen, Eric Rosenberg, Sarah Golde bat Shifrah, David Scheever, Jo Schonewolf, Charles Schussheim, Cynthia Seymour, Annette Shaw, Elsa Smith, Alan Thal, Susan Turnbull, Betty Ustun, Peter Waldheim, Mimi Wolf, Yael Yudis Malcah bas Gilah

We Remember Those Lost to Violence in Washington, DC

Trae'von Green, 16, SE DC

Condolences

Ruth Henoch, mother of Margaret Henoch; Pearl Lutzker, mother of Arnold Lutzker

Shiva

Mark Jacob, father of Fred Jacob; Ford Livengood, father of Rebecca Livengood

Shloshim

Michael Adams, Dana Hyde

Yahrzeit

Charles Carroll, Irene Chait, Jack Chernak, Lorraine Cohen, Lenore Coral, Murray Dick, Carl Ginsberg, Jacob Grohman, Claudia Lesnick, Kate Mayblum, Erik Medeby, Maurice "Mort" Melamed, Nancy Moran, Laura Munter, Morris Povar, Walter Quinn, Nettie Rogers, Larry John Roumell, Joseph Schuman, Mira Temchin, Albert Warren, Kenneth Wentworth, Faye Goldman Wilson

Kaddish Yatom

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba.

B'alma di v'ra chirutei, v'yamlich malchuteih,
b'chayeichon uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit
Yisrael, ba'agala uvizman kariv. V'imru: Amen.

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almay.
Yitbarach v'yishtabach v'yitpaar v'yitromam v'yitnasei,
v'yit'hadar v'yit'aleh v'yit'halal sh'mei d'kud'sha,
b'rich Hu.

L'eila min kol birchata v'shirata, tushb'chata
v'nechemata, daamiran b'alma. V'imru: Amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya, v'chayim aleinu v'al kol
Yisrael. V'imru: Amen.

Oseh shalom bimromav, Hu yaaseh shalom aleinu, v'al
kol Yisrael, v'al kol yoshvei tevel. V'imru: Amen.

Exalted and hallowed be God's great name. In the world which God created, according to plan. May God's majesty be revealed in the days of our lifetime. And the life of all Israel – speedily, imminently, to which we say Amen. Blessed be God's great name to all eternity. Blessed, praised, honored, exalted, extolled, glorified, adored, and lauded be the name of the Holy Blessed One, beyond all earthly words and songs of blessing, praise, and comfort, to which we say Amen. May there be abundant peace from heaven, and life, for us and all Israel, to which we say Amen. May the One who creates harmony on high, bring peace to us and to all Israel, and to all who dwell on earth. To which we say Amen.

וַיִּתְגַּדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.
בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתֵיהּ וַיִּמְלִיךָ מַלְכוּתֵיהּ
בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל
בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.
הֲהִיא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי
עָלְמֵיָא.
וַיִּתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא
וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקַדְדָּשָׁא.
בְּרִיךְ הוּא.
לְעֵלְא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא
וְנַחֲמָתָא דְאִמְרוּן בְּעֵלְמָא. וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהִיא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל
כָּל יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן.
עֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרְוּמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם
עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְעַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל.
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Temple Micah acknowledges our synagogue stands on the traditional territory of the Piscataway and Nacotchtank (Anacostan) peoples. We pay respect to their elders past and present and recognize their stewardship of this land and the vital contribution of indigenous peoples to this nation we share.

DANIEL G. ZEMEL, Rabbi

JOSHUA BERAHA, Associate Rabbi | **STEPHANIE CRAWLEY**, Associate Rabbi

SAMANTHA FRANK, Rabbinic Fellow | **RACHEL SCHMELKIN**, Rabbinic Fellow

BETH WERLIN, Executive Director | **DEBRA WINTER**, Director of Spiritual Arts | **SHARON TASH**, Education Director

2829 Wisconsin Ave., NW Washington, DC 20007 | (202) 342-9175 | www.templemicah.org